



ᑲᑲᑎᑲᑲ ᓄᓇ ᓂᓄᓇ ᓄᓇ ᓄᓇ ᓄᓇ  
Building *Nunavut* Together  
*Nunavut* liuqatigiingniq  
Bâtir le *Nunavut* ensemble



**Nunalingni Kavamatkunnilu uvalu Pivikhaqautikkut**

**HAVAGVIA IKUALAAQTULIQIYIM  
2016 UKIUQ TAMAAT UNNIUTJUTINIQ**



# MAKPIGAAP ILUANIITUT

Qaliqtaa	Makpirnia 1
Naunaitkutat Makpiqniini	Makpirnia 2
Tuhaqtidjutingit Ministamit	Makpirnia 3
Uqagiyait Havakvianin Ikuaqlaaqtuliyit	Makpirnia 4
Nunavunmi Ikualaaqnikkut Naittuq Titiraq/2012-2016 Ikualaaqnikkut Naittuq Titiraq	Makpirnia 5
2016 Ikualaaqnikkut Naunaitkutait	Makpirviani 6 - 18
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Atauttimut Ikualaaqtut Tamaiyat Titirait Nanminiqagtunun Katitihimayait</li> </ul>	Makpirnia 6
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Maniktigut Tammaiyut Igluqpait Nayuqtauyut</li> </ul>	Makpirnia 6
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Akiit Tammaqtauyut Igluqpait Nayuqtauyut</li> </ul>	Makpirnia 7
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nalliutait Igluqpaup Ilulingit</li> </ul>	Makpirnia 7
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Atauttimuti Ikualaarnirmi Tammaiyait Ikittihimayunit</li> </ul>	Makpirnia 8
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ikualaaqtut Hunaliqaak Ikinmat – Uunaqtinnin</li> </ul>	Makpirnia 8
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ikualaaqtut Hunaliqaak Ikinmat - Higaagtut tamayait</li> </ul>	Makpirnia 8
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ikualaaqtut Hunaliqaak Ikinmat - Igadjutinun</li> </ul>	Makpirnia 9
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ikualaaqtut Hunaliqaak Ikinmat – iglup ingilrutait</li> </ul>	Makpirnia 9
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ikualaaqtut Hunaliqaak Ikinmat – Alryaqtuututuqtut</li> </ul>	Makpirnia 9
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ikualaaqtut Hunaliqaak Ikinmat – Allanin Alryaqtuqtunik Hanalrutinin</li> </ul>	Makpirnia 10
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ikualaaqtut Hunaliqaak Ikinmat – Hunavalungnin – Ikitaqtunik</li> </ul>	Makpirnia 10
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Atauttimut Ikualaarnirmi Tammaiyait Piyamingnut Ihuinaarutimingnut</li> </ul>	Makpirnia 11
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ikualaaqtut Piyamingnut Ihuinaarutimingnunluuniit – ikualaaqtitauniq</li> </ul>	Makpirnia 11
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ikualaaqtut Piyamingnut Ihuinaarutimingnunluuniit – Atuttiangituq ikidjutikhangit</li> </ul>	Makpirnia 11
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ikualaaqtut Piyamingnut Ihuinaarutimingnunluuniit – Ingiquitqaqtunik/Alryaqtuqtunik Ihuangitumik/Ahigukhimayutlu</li> </ul>	Makpirnia 12
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ikualaaqtut Piyamingnut -Ihuinaarutimingnunluuniit Inuk</li> </ul>	Makpirnia 12
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ikualaaqtut Piyamingnut -Ihuinaarutimingnunluuniit Atuqtauluangitun Hanalrutikhat Ikitaqtun</li> </ul>	Makpirnia 12
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ikualaaqtut Piyamingnut Ihuinaarutimingnunluuniit – Hunavalungnin Nallunaqtunik</li> </ul>	Makpirnia 12
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ikualaaqtut Piyamingnut - Ihuinaarutimingnunluuniit Atuqtut Hanalrutit</li> </ul>	Makpirnia 12
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ikualaaqtut Piyamingnut - Hanadjutaata Idjuhia uvaluuniin iliugautaa</li> </ul>	Makpirnia 13
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Huiqtut Aaniqtuluunit Tamayamingnik Katitihimayut</li> </ul>	Makpirnia 14
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Huiqtut Aaniqtuluunit Piyamingnut Ihuinaarutimingnuluuniit</li> </ul>	Makpirnia 15
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Huiqtut Aaniqtuluunit Hunaliqaak Ikinmat</li> </ul>	Makpirnia 16
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ikualaaqtut Tammaiyat – Ukiungagut uvalu Ubluagullu</li> </ul>	Makpirnia 17
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ikualaaqniqmun Nunalaatigut</li> </ul>	Makpirniq 18
Ikualaaqtuqaqnaittumik Ihivriurutikhaa uvalu Upalungaihimaniq ihivriunia	Makpirnia 19
Ikualaaqtunit Munaqtuniq Qanuriliurutikhait Ilitturipkaidjut	Makpirviani 20 - 28
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ikualaaqtuliyit Ikualaaqtulidjutait Tuniyayut</li> </ul>	Makpirnia 20
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ikualaaqtuliquitit Aghaluutit Himiqtauyut</li> </ul>	Makpirnia 21
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ikualaaqtailinirmut uvalu Ikualaaqtukkut inungnun Ilihainiq</li> </ul>	Makpirviani 22 - 23
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ikualaaqtuliyit Iitariyauniq Pivalladjut</li> </ul>	Makpirnia 24
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Qaptigiyunun Kivgaqtuqtut Ihuaqpiagtumik Kivgaqtuutikkut aituqtauyut qunguhiniqmiqmik</li> </ul>	Makpirnia 25
<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2016 Ikualaaqtuliyiqniqmun Ayuiqhaqniq</li> </ul>	Makpirnia 26
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ikualaaqtuliyinirmut Ayuiqhaidjutait</li> </ul>	Makpirnia 27

• <b>Nunaryuami Nunaqqaqtut Ikualaaqtuligiyyit Akiratuutait</b>	<b>Makpirnia 28</b>
---	---------------------

## TUHAQTIDJUTINGIT MINISTAMIT

Quviahuktunga tunilugit Havakviat hapkua Qaptiriliqiyiit 2016 Ukiumi Uniudjutait.

Taapkua tammaiyaiyut uqumailitaliuqpektut kavamanut nunallaanullu, imaalu ilaqaqtunut, taima amigaituq atuqtauvakhimayuq, taimailittailittaqaqtuyut. Ikualaapkaqtailiniq hivutuyuq Ikualaapkaqtailiniq huiqtiqarnaitumik, aanniriittumik ikualaqaqtumut taimayaiyarnimullu taapkuningalu nunallaani igluqpainik.



Nunalaani ilitugipkaktakhangit nunlaanilu ilihaiyukhat hanaqidjutikhangit tunngavingnik talvuuna ilihagnikkut pinahuagutit. Taima akhuqnaqtuq tuniyaangat Nunavut nunalaangit inugaingitlu hanalrutikharnik taima ikualaqaqtailiqinikkut qayangnairutikharnik atuqtakharnik aihimavingmini, iliharvingmi, havagviangitnilu. Hanaqidjutiliuqtavut ikayuqhugit Nunavunmiut piyaanganini ubluq tamaan ikualaqaqnaitumik qayangnautit ubluq!

Ilitagiyavut qaffit Kivgaqtuqtut akiitumik kivgaqtuutikkut aituqtauyut uvani 2016mi qunguhiniqmiqamk. Tunihiyumayunga umatimnin quyahuutimnik attautinut tahapkununga attautinut kivgaqtuutaitigut uvalu aghuuqhutik tunihiyut nunalaanun avatqumayunik ukiunik. Quyagiyatka aghuugutait havaktut kivgaqtuqtut akiitumik hapkua nunamingni ikualaqaqtuliqiyiit aghuugutainik nunamingnun.

Quviagiyaqqut havaqatigiblugit iligiiqatikput piyaangani nunakput qayangnaqtumik. Havakvia qaptiriliqiyiit ikayuqtut pinahuaqpiqhutik ikualaqaqtailiniqmun uvalu ikayuqhugit piliuqluni aktikutaanik nunalaat. Havaqatigiyavutlu Nunavunmi Haamlangit Ayuirhainiqmut Timiqutigiyayuyullu ikayuqlugit qaptigiyut ayuiqhaqnikkut, hanalgutinik uvalu ikayuutighanik ihuaqtumik upitkaiqpata ikualaqaqtunun qilamiuqniqmun. Tamayat uvalu aghaluutit ikualaqaqtuliqudjutit nutaanguqtitauyut uvaluuniin himauhiaqtauyut ihagiagiyaugangata aulahimaaqniaqtavut aghuugutivut angiliyuumiqlugit ikayuutit haamlatnun haffumunga ikualaqaqtailiniqmun ilihaidjutit.

Nanngariyauyuq Joe Savikataaq  
Nunalingni Kavamatkunillu Pivikhaqautikkut

## UQARIYAIT HAVAGVIANIT IKUALAAQTULIQIYIIP.

Havakvia Qaptiliqiyiit 2016 Ukiuq Uniudjut pipkaiyuq ikualaaqniqmun pihimayun kihiktitit hapkununga Nunavunmi uvalu nutaaq kangiqhidjut haffumunga Ikualaaqtailinikkut.

Tamna kihitjutikhangit atuqtaunginaqtun naunaiyaiyaangat kinguliuyunik havaktakhangit ikikliyumiqtitiyaangat ikualaaqtunut tamaiyukharnik pivalliayaangatlu ikualaaqtailinikkut havaaqhangit ilitugiyauyukhat ikualaangit qayangnairutikharniklu hanaqitjutikhangit.



Havakvia Qaptiliqiyiit ihivgiuqhiliqtut havaktait havagiangini aaniqnaitumik uvalu ikayuutauliqtuq tuniyaangini qayangnaqtumik avatiptingni Nunavunmi hapkunuuna ikaulaaqtailinikkut ihivgiuqnikkut, qaptigiyutlu ayuiqhaqhutik uvalu aalat ikualaaqtailinikkut hulidjutit.

Nunalaani Qaptiriyiit Havakviit quviagiyauyukhat akhuuqnaqtumik havaaqagamik talvuuna ikualaaqtunik munaqhigamik ikualaaqtailiqivakhutiklu. Qaptigiyiit piqatigiiktut angiyumik ihumaaluutunik aaniqtailinikkut nunamingni tamainun Nunavunmi. Kivgaqtungniit nunamingnun piyut ilagiit ilanatlu qayangnaqtumik piyaangini, kihimi uvagut piqatauyugut ikayuqlugit akhuugutait.

Havakhimaaqniaqtugut ikualaaqtailinikkut akhuugutunik uvalu tugaaqhimayugut mighilaaqlugu huiqniq, aniqniq uvalu nanminiqmingnik tamaqtailinik ikualaaqnikkut.

Robert Prima  
Ikualaaqtuliyiit Atania



Ikualaaqtailinikkut Iilitugipkaidjut-Nutaqqiviknun

## 2016 AVIKTURVINGMI IKUALAAQTUMI IKUALAAQTUT NAITTUT KANGIQHIDJUTIT

Ukiumi 2016-mi imaa 115-nguyut ilitturipkaqtauyut ikualaaqtut Nunavunmi. Una mikuyumik angiklivyaktuq aipanganimin 141 uniudjutit ikulaaqtut mikvyaktuq uumanga 149 ikulaaqtut atuqtuni ukiuni talimat. Kinguliqni taliman ukiut, uniudjauyut ikualaaqtut ihimayut 120nik hamanga 161 ukiuq atauhiq. Ukua aallatqiit ikualaaqtut, mikiyut, angiyulluuniit, taimaa upautikpataluuniit Ikualaaqtuliyiyit.

15nik aaniqtuqaqtuq mighaagun ikualaaqtunut Nunavunmi uvani 2016mi, kihimi ikulaaqnikkut huiqtuqangituq. Atautimut tamayiqhimayut ikulaaqnikkut uvani 2016mi uva \$ 2.93 miliataala anginiqhaq uvanga \$44.56 miliataala tamayaiqtut 2015mi. Atautimut naminiqaqtut akia qayangnaqtuq angikliyuumiqtuq uvanga \$622 miliataala uvani 2015 uumunga \$416miliataala 2016mi.

Uvani 2015, ikitaaqtunit ikualaaqtut taitai hivuliuyut uniudjutauyut piluqiyut ikulaaqnikkut uva 40 pusat; Inuup lhuinaarutaagut tugliuyuq anginiqhaq uva 26 pusat;Ingniqutaita/Alruyaita/ lhuanggitut/lhuinaqhimayut hitamauyuq anginiqhaq uva 14 pusat;Ingniqutaita/Alruyaita/ lhuanggitut/lhuinaqhimayut hitamauyuq anginiqhaq uva 11 pusat.

Higaaqnikkut ikitniit angiqhaq uniudjutauyuq anginighaq 57 pusat; Iganikkut angikliyuumiqtuq taita hamunga 24 pusat; iglup ingilgutait uvalu alguyaqtuqtut tamayat pingahuuyuq 9 pusat uvalu uunaqutit hitamayauyut 7 pusat.

Ikualaaqtailiniqmun uvalu inungnun ilihaidjutit aulahimaaqtut hivuliulugit ikualaaqtailiniqmun hanaqidjutit. Havakvia Ikualaaqtuliyiyit atania aulahimaaqtuq tunihibluni ikualaaqtuliyiyiinun maniknik uvalu ilitugidjutighanik titirqanik ikayuutighainik tunihiyaangini ikualaaqtailiniqmun katimadjutinik nunalaanun.

Tammaiyainiq nunallaani igluqpanik, maniktuyunik atuqpaktut imaalu tamaita huirutiuvaktut angiyuublutiglu taimaa Nunavunmiut akhuurlutik pilimairianginni tammaivagainut ikualaaqtunut.

## 2012-2016 IKUALAAQNIKKUT TAMAQHIMAYUT NAITTUT KANGIQHIDJUTIT

Ukiuq	2016	2015	2014	2013	2012
Inuugiaktilanga	37,146	37,026	36,687	35,591	33,697
# ikulaaqtut	115	141	134	161	157
Huikhimayut	0	5	1	1	6
Aanniqtut	15	18	8	13	20
Akiit tammayaiqtut	\$2,928,623	\$44,560,547	\$5,415,166	\$4,386,188	\$16,816,160
Akiit tammayaiqtut/i nungnun	\$78.84	\$1,203.50	\$147.61	\$123.24	\$499.04
Akituniit	\$416,894,891	\$622,154,489	\$403,155,161	\$532,470,260	\$512,205,110

Qayagiyuyut					
-------------	--	--	--	--	--

**2016 IKUALAAQNIKKUT NAUNAITKUTAIT  
IKUALAAQNIKKUT QANUGINMANGAAN NAUNAITKUTIT-  
TAMAYAIT KATITIQVIIT**

<b>Atauttimut Ikualaaqtut Tamaiyat Titirait Nanminiqaqtunun Katitiqhimayait - 2016</b>				
	<b># ikualaaqtut</b>	<b>Akituniit Tamaqtut</b>	<b>Akituniit tamaqniaqtut</b>	<b>Qulangnaiyau tit Qulangnaiyau tit akiit</b>
Maligaliuqvik	11	\$20,400.00	\$151,533,631.00	\$151,533,631.00
Havagviuyut	3	\$5,500.00	\$17,524,970.00	\$17,464,970.00
Aimavik	43	\$2,369,406.00	\$228,569,924.00	\$215,274,924.00
Nunakkut Akhaluutit	5	\$77,815.00	\$77,815.00	\$0.00
Akhuqnaqtun Akhaluutit	4	\$23,250.00	\$255,201.00	\$230,000.00
Akhaluutiqarvik	1	\$200.00	\$2,606,700.00	\$2,606,700.00
Allatqinguyut Tamayaqaqviit	3	\$174,272.00	\$8,115,000.00	\$8,115,000.00
Aalat (Naunaiyaqhimangitut)	2	\$110,050.00	\$278,050.00	\$0.00
Allatqiinguyut Iglukhat(tamayaqaqvik)	16	\$142,070.00	\$978,400.00	\$87,000.00
Hilamiitun Tamayat (iqaquuvik)	16	\$4,800.00	\$5,689,700.00	\$5,676,000.00
Hilamiitun Tamayat(ivgit)	1	\$0.00	\$0.00	\$0.00
Hilamiitun Tamayat (iqaquuvik)	9	\$0.00	\$0.00	\$0.00
Niqit, Niuqghat, Niuviqtauyughat	1	\$500.00	\$1,265,500.00	\$1,265,500.00
<b>Attauttimut:</b>	<b>115</b>	<b>\$2,928,263.00</b>	<b>\$416,894,891.00</b>	<b>\$402,253,725.00</b>

**IKUALAAQNIKKUT QANUGINMANGAAN NAUNAITKUTIT  
NANMINIQAQTUNIK**

<b>MANIKTIGUT TAMMAIYAT IGLUQPAIT NAYUQTAUYUT –2016</b>					
<b>Qanurittut igluqpat</b>	<b>Qaffit Ikualaaqtut</b>	<b>Mangit tamaqtut igluqpanun</b>	<b>Maniit tamaqtauyut Tamayat</b>	<b>Maniit tamaqtauyut Akhaluutit</b>	<b>Tamaat Maniit Tamaqtut</b>
GNkut Igluqpait(tamaita)	26	\$478,605.00	\$54,151.00	\$0.00	\$532,756.00
GNkut Nanminiuyut Iglut Igluqpait (Ilhaqviit, aghaluutit)	20	\$104,600.00	\$13,350.00	\$56,065.00	\$174,015.00
Nanminiuyut Igluqpait	17	\$1,641,050.00	\$195,000.00	\$0.00	\$1,836,050.00

Nanminiuyut aallat	29	\$54,072.00	\$51,070	\$98,000.00	\$203,142.00
Nanminiuyut Havagviit	5	\$61,500.00	\$98,600.00	\$0.00	\$160,100.00
Haamlat (Aghaluutiqaqviit, Iqauuviit)	18	\$17,200.00	\$5,000.00	\$0.00	\$22,200.00
<b>Attautimut:</b>	<b>115</b>	<b>\$2,357,027.00</b>	<b>\$417,171.00</b>	<b>\$154,065.00</b>	<b>\$2,928,263.00</b>

**IKUALAAQNIKKUT QANUGINMANGAAN NAUNAITKUTIT  
NANMINIQAQTUNIK**

<b>AKIIT TAMMAQTAUYUT IGLUQPAIT NAYUQTAUYUT- 2016</b>					
Qanurittut Igluqpait Igluqpait	Qaffit lkual aaqt ut	Akia Qayagiyauyu q Igluqpait	Akituniit tammaiyat	Akituniit Qayagiyau yut Akhaluutit	Atautimut akia tamaqniaqtut
GNkut Igluit	26	\$30,095,000.00	\$2,225,000.00	\$0.00	\$32,320,000.00
GNkut Nanminiuyut Iglut	20	\$138,698,724.00	\$21,443,327.00	\$295,016.00	\$160,437,067.00
Nanminiuyut Igluqpait	17	\$180,541,424.00	\$10,088,500.00	\$0.00	\$190,629,924.00
Nanminiuyut aallat	29	\$10,580,800.00	\$3,145,700.00	\$554,500.00	\$14,281,000.00
Nanminiuyut Havagviit	5	\$6,067,400.00	\$1,352,100.00	\$30,000.00	\$7,449,500.00
Haamlat	18	\$11,097,000.00	\$380,400.00	\$300,000.00	\$11,777,400.00
<b>Attautimut:</b>	<b>115</b>	<b>\$377,080,348.00</b>	<b>\$38,635,027.00</b>	<b>\$1,179,516.00</b>	<b>\$416,894,891.00</b>

**IKUALAAQNIKKUT QANUGINMANGAAN NAUNAITKUTIT  
NANMINIQAQTUNIK**

<b>NALLUITIT MANIITIGUT IGLUQPAIT NAYUQTAUYUT - 2016</b>					
Qanurittut Igluqpait Igluqpait	Qaffit lkual aaqt ut	Maniit tammarniaqtu t Igluqpait	Maniit tammarniaqt ut Tamayat	Maniit tammarnia qtut Akhaluutit	Attautimut Qulangnaiyau tit
GNkut Igluit	26	\$23,050,000.00	\$125,000.00	\$0.00	\$23,175,000.00
GNkut Nanminiuyut Iglut	20	\$138,426,224.00	\$21,407,677.00	\$230,000.00	\$160,063,901.00
Nanminiuyut Igluqpait	17	\$178,686,424.00	\$7,413,500.00	\$0.00	\$186,099,924.00
Nanminiuyut aallat	29	\$10,209,000.00	\$3,082,000.00	\$472,000.00	\$13,763,000.00
Nanminiuyut Havagviit	5	\$6,062,400.00	\$1,318,100.00	\$0.00	\$7,380,500.00

<b>Haamlat</b>	<b>18</b>	<b>\$11,092,000.00</b>	<b>\$379,400.00</b>	<b>\$300,000.00</b>	<b>\$11,771,400.00</b>
<b>Attautimut:</b>	<b>115</b>	<b>\$367,526,048.00</b>	<b>\$33,725,677.00</b>	<b>\$1,002,000.00</b>	<b>\$402,253,725.00</b>



Ikualaqtuliyiit Aktilaanga 2 ayuiqhaidjutit-Iqalungni

## IKUALAAQNIKKUT QANUGINMANGAAN -IKITAAQTUT HUNAN

<b>ATAUTTIMUT IKUALAARNIRMI TAMMAIYAIT IKITTIHIMAYUNIT - 2016</b>				
<b>Ikualaqtuliyidjutait Hunaluliqaaluuniit</b>	<b># ikualaaqtut</b>	<b>Akituniit Tamaqtut</b>	<b>Akituniit Tamaqniaqtut</b>	<b>Qulangnaiyautit Qulangnaiyautit akiit</b>
<b>Igatjutauyunit</b>	27	\$152,518.00	\$230,452,583.00	\$226,246,283.00
<b>Uunaqtauyunit</b>	8	\$85,453.00	\$33,523,100.00	\$31,865,500.00
<b>Ingilgutit uvalu Hanaqidjutit</b>	3	\$40,272.00	\$8,618,500.00	\$8,614,500.00
<b>Alruyaqtuutinit Tamayat</b>	4	\$3,500.00	\$48,483,433.00	\$47,983,433.00
<b>Allanik Alruyaqtuqtunik Hanalrutiit</b>	3	\$88,000.00	\$531,000.00	\$87,000.00
<b>Higaanginaqtunik tamayainik Angmaumanianit</b>	65	\$2,538,670.00	\$85,476,074.00	\$77,927,009.00
<b>Aallatqiit &amp; Naunaqtut</b>	5	\$19,850.00	\$9,810,201.00	\$9,530,000.00
<b>Attautimut:</b>	<b>115</b>	<b>\$2,928,263.00</b>	<b>\$416,894,891.00</b>	<b>\$402,253,725.00</b>

## IKUALAAQNIKKUT QANUGINMANGAAN -IKITAAQTUT HUNAN

<b>ATAUTTIMUT IKUALAARNIRMI TAMMAIYAIT IKITTIHIMAYUNIT - 2016</b>				
<b>Uunaqtauyunit</b>	<b># ikuala</b>	<b>Akituniit Tamaqtut</b>	<b>Akituniit Tamaqniaqtut</b>	<b>Qulangnaiyautit Qulangnaiyautit</b>

	aqut			akiit
Uunaqut Ingniqvingmi	3	\$7,683.00	\$31,760,000.00	\$30,600,000.00
Agyaqtaaqtuq Uunaqut	2	\$67,100.00	\$70,600.00	\$0.00
Puyuvik	1	\$170.00	\$377,000.00	\$0.00
Naunaitauhimgitu/nalu yauyut	2	\$10,500.00	\$1,315,500.00	\$1,265,500.00
<b>Attautimut:</b>	<b>8</b>	<b>\$85,453.00</b>	<b>\$33,523,100.00</b>	<b>\$31,865,500.00</b>

## IKUALAAQNIKKUT QANUGINMANGAAN -IKITAAQUT HUNAN

<b>ATAUTTİMUT IKUALAARNIRMI TAMMAIYAIT IKITTIHIMAYUNIT - 2016</b>				
Higaaqtumit & ikumayuqaqtumit	# ikuala aqtut	Akituniit Tamaqtut	Akituniit Tamaqniaqtut	Qulangnaiyautit Qulangnaiyautit akiit
Qiuk ikkittit uvalu ikkittit	48	\$2,465,515.00	\$78,909,074.00+	\$73,677,009.00
Higaat, higaakyuanit	9	\$50,605.00	\$5,263,000.00	\$3,750,000.00
Puplaktuqtuq ikualaagut (kiblutaungituq)	1	\$17,000.00	\$500,000.00	\$500,000.00
Agyat, Agyingit	1	\$0.00	\$0.00	\$0.00
Ikumatit	2	\$3,050.00	\$800,000.00	\$0.00
Quliq	2	\$2,500.00	\$4,000.00	\$0.00
Naunaiqtauhimgitun/naluyauyut	2			\$0.00
<b>Attautimut:</b>	<b>65</b>	<b>\$2,538,670.00</b>	<b>\$85,476,074.00</b>	<b>\$77,927,009.00</b>

## IKUALAAQNIKKUT QANUGINMANGAAN -IKITAAQUT HUNAN

<b>ATAUTTİMUT IKUALAARNIRMI TAMMAIYAIT IKITTIHIMAYUNIT - 2016</b>				
Igatjutauyunit	# ikuala aqtut	Akituniit Tamaqtut	Akituniit Tamaqniaqtut	Qulangnaiyautit Qulangnaiyautit akiit
Ingniqvik, Igavium Qangani	16	\$137,368.00	\$202,960,863.00	\$199,600,863.00
Pahikhiiviani Igavikmi	2	\$50.00	\$6,550,000.00	\$6,100,000.00
Aalat Alguyaqtuqtut ingilgutit	4	\$3,800.00	\$20,475,420.00	\$20,095,420.00
Agyaktaunginaqtun igavikhat – Unaqutiqaqtun, Hiugyungnin, higaqtumin, naluyauyun	5	\$11,300.00	\$466,300.00	\$450,000.00
<b>Attautimut:</b>	<b>27</b>	<b>\$152,518.00</b>	<b>\$230,452,583.00</b>	<b>\$226,246,283.00</b>

## IKUALAAQNIKKUT QANUGINMANGAAN -IKITAAQUT HUNAN

<b>ATAUTTİMUT IKUALAARNIRMI TAMMAIYAIT IKITTIHIMAYUNIT - 2016</b>				
Ingilgutit uvalu Hanaqidjutit	# ikual aaqt ut	Akituniit Tamaqtut	Akituniit Tamaqniaqtut	Qulangnaiyauti t Qulangnaiyauti t akiit
Paniqhiivik uvalu aanuganut uaqhivik	1	\$2,000.00	\$1,114,500.00	\$1,114,500.00
Nuyaqmun paniqhiidjut	1	\$34,272.00	\$4,000.00	\$0.00
Uunaqtutininut nipitigut	1	\$4,000.00	\$7,500,000.00	\$7,500,000.00
<b>Attautimut:</b>	<b>3</b>	<b>\$40,272.00</b>	<b>\$8,618,500.00</b>	<b>\$8,614,500.00</b>

## IKUALAAQNIKKUT QANUGINMANGAAN -IKITAAQUT HUNAN

<b>ATAUTTİMUT IKUALAARNIRMI TAMMAIYAIT IKITTIHIMAYUNIT - 2016</b>				
Alruyaqtuqtunik Hanalrutiit Ingilrutiitlu	# ikual aaqt ut	Akituniit Tamaqtut	Akituniit Tamaqniaqtut	Qulangnaiyauti t Qulangnaiyauti t akiit
Alguyat – alguyaqtuutip naqitautaa	3	\$500.00	\$6,883,433.00	\$6,883,433.00
Alguyaqtuutit Tamayait- pawaqaqvik	1	\$3,500.00	\$41,600,000.00	\$41,100,000.00
<b>Attautimut:</b>	<b>4</b>	<b>\$3,500.00</b>	<b>\$48,483,433.00</b>	<b>\$47,983,433.00</b>

## IKUALAAQNIKKUT QANUGINMANGAAN -IKITAAQUT HUNAN

<b>ATAUTTİMUT IKUALAARNIRMI TAMMAIYAIT IKITTIHIMAYUNIT - 2016</b>				
Allanik Alruyaqtuqtunik Hanalrutiit	# ikuala aqtut	Akituniit Tamaqtut	Akituniit Tamaqniaqtut	Qulangnaiyaut it Qulangnaiyaut it akiit
Alguyaqtuqtut hanaqidjutit Naunaiyaqhimangitut/Nal uyayun	3	\$88,000.00	\$531,000.00	\$87,000.00

<b>Attautimut:</b>	<b>3</b>	<b>\$88,000.00</b>	<b>\$531,000.00</b>	<b>\$87,000.00</b>
--------------------	----------	--------------------	---------------------	--------------------

## IKUALAAQNIKKUT QANUGINMANGAAN -IKITAAQUT HUNAN

<b>ATAUTTIMUT IKUALAARNIRMI TAMMAIYAIT IKITTIHIMAYUNIT - 2016</b>				
<b>Aallatqiit &amp; Naunaqtut</b>	<b># ikualaaqtut</b>	<b>Akituniit Tamaqtut</b>	<b>Akituniit Tamaqniaqtut</b>	<b>Qulangnaiya utit Qulangnaiya utit akiit</b>
<b>Iluani Ingniqutim Hupuktaaqtun – ilauyut Puuyungit Ingniqutiit</b>	<b>2</b>	<b>\$12,250.00</b>	<b>\$230,201.00</b>	<b>\$230,000.00</b>
<b>Ikualaahainaqtut qagaqhuni</b>	<b>1</b>	<b>\$600.00</b>	<b>\$6,000,000.00</b>	<b>\$6,000,000.00</b>
<b>Naunaitauhimgitunaluyayut</b>	<b>2</b>	<b>\$7,000.00</b>	<b>\$3,580,000.00</b>	<b>\$3,300,000.00</b>
<b>Attautimut:</b>	<b>5</b>	<b>\$19,850.00</b>	<b>\$9,810,201.00</b>	<b>\$9,530,000.00</b>



2016 Nunavutmi Ikualaqtuliginikkut Ulapqidjutit Akitaqutautit, Iqalungni

## Ikualaaqtut Piyamingnut -Ihuinaarutimingnunluuniit Inuk

<b>Attautimut Ikualaaqtut Piyamingnut -Ihuinaarutimingnunluuniit-2016</b>				
Humut	# ikualaaqtut	Akituniit Tamaqtut	Akituniit tammaiyat	Qulangnaiya utit Qulangnaiya utit akiit
Ikitiqhimayut	46	\$935,515.00	\$79,254,074.00	\$74,208,009.00
Ihuittumik atuqtaubluni ikualaaqtaaqut Ingniqaqtut	12	\$82,605.00	\$6,163,000.00	\$4,250,000.00
Ihuittumik atuqhugit ikualaalaqiyut Ikituq	4	\$10,100.00	\$957,600.00	\$950,000.00
Ingniqutaita/Alruyaita/Ihuanngitut/Ihuinaqhima yut	16	\$206,175.00	\$90,306,634.00	\$88,780,433.00
Inuup Ihuinaarutaagut	30	\$182,068.00	\$228,459,583.00	\$223,421,283.00
Hanayauyuq, Idjuhikhaa iliurarniata ihuittumik	1	\$200.00	\$670,000.00	\$0.00
Allatqingayumik Hanaqiyunut Ikihimayutlu Ilihimanaiqnunlu Qanuriniqhaata uvalu naluyauyut	6	\$1,511,600.00	\$11,084,000.00	\$10,644,000.00
<b>Attautimut:</b>	<b>115</b>	<b>\$2,928,263.00</b>	<b>\$416,894,891.00</b>	<b>\$402,253,725.00</b>

## Ikualaaqtut Piyamingnut -Ihuinaarutimingnunluuniit Inuk

<b>Ikualaaqtut Piyamingnut -Ihuinaarutimingnunluuniit-2016</b>				
Ikitiqhimayut	# ikualaaqtut	Akituniit Tamaqtut	Akituniit Tamaqniaqtut	Qulangnaiyau tit Qulangnaiyau tit akiit
Ihumagiyauyuq Ikitiqhimayut	23	\$781,250.00	\$37,320,501.00	\$33,861,701.00
Ihumagiyauyuq-nutaqap	2	\$1,100.00	\$350,000.00	\$0.00
Ihuagiyaungtuq	18	\$153,165.00	\$41,583,573.00	\$40,346,308.00
Naunaiyaqhimangituq	3	\$0.00	\$0.00	\$0.00
<b>Attautimut:</b>	<b>46</b>	<b>\$935,515.00</b>	<b>\$79,254,074.00</b>	<b>\$74,208,009.00</b>

## Ikualaaqtut Piyamingnut -Ihuinaarutimingnunluuniit Inuk

<b>Ikualaaqtut Piyamingnut -Ihuinaarutimingnunluuniit-2016</b>				
<b>Atuttiangitun Qanugitumik ikitaaqtumik</b>	<b># ikuala aqtut</b>	<b>Akituniit Tamaqtut</b>	<b>Akituniit Tamaqniaqtut</b>	<b>Qulangnaiyau tit Qulangnaiyau tit akiit</b>
Higaanginaqtunik tamayainik	9	\$50,605.00	\$5,263,000.00	\$3,750,000.00
Nipitiginiq kibluuyut qanitpalaahuni	1	\$17,000.00	\$500,000.00	\$500,000.00
Ulapqiuyagiblugu Ikitigutikkut ikipkaiyut	1	\$15,000.00	\$400,000.00	\$0.00
Ihuangitumik Munaginiq Angmaumayuq Ikualaaqtuq	1	\$0.00	\$0.00	\$0.00
<b>Attautimut:</b>	<b>12</b>	<b>\$82,605.00</b>	<b>\$6,163,000.00</b>	<b>\$4,250,000.00</b>

### **Ikualaaqtut Piyamingnut -Ihuinaarutimingnunluuniit Inuk**

<b>Ikualaaqtut Piyamingnut -Ihuinaarutimingnunluuniit-2016</b>				
<b>Ingniqutaita/Alruyaita/Ihuangitun/Ihuinaqhima yut</b>	<b># ikuala aqtut</b>	<b>Akituniit Tamaqtut</b>	<b>Akituniit Tamaqniaqtut</b>	<b>Qulangnaiya utit Qulangnaiya utit akiit</b>
Ihualuangituq, kuhiqtaqtuq, Aihiguqhimagayuq	5	\$68,420.00	\$1,833,701.00	\$1,431,500.00
Alguyat algiqtut	6	\$56,772.00	\$56,002,433.00	\$55,483,433.00
Ilanga Hungiqtuq	2	\$10,500.00	\$1,315,500.00	\$1,265,500.00
Ingniqut Hupuktuq	2	\$7,483.00	\$31,090,000.00	\$30,600,000.00
Naunaqtuq/Nallunaqtuq	1	\$63,000.00	\$65,000.00	\$0.00
<b>Attautimut:</b>	<b>16</b>	<b>\$206,175.00</b>	<b>\$90,306,634.00</b>	<b>\$88,780,433.00</b>

### **Ikualaaqtut Piyamingnut -Ihuinaarutimingnunluuniit Inuk**

<b>Ikualaaqtut Piyamingnut -Ihuinaarutimingnunluuniit-2016</b>				
<b>Inuup Ihuinaarutaagut</b>	<b># ikuala aqtut</b>	<b>Akituniit Tamaqtut</b>	<b>Akituniit Tamaqniaqtut</b>	<b>Qulangnaiya utit Qulangnaiya utit akiit</b>
Imingatiluni – higaqluktuq, imialungniklu	5	\$46,200.00	\$36,726,000.00	\$35,900,000.00
Tautingituq Qayangnaqtunik	13	\$17,050.00	\$43,614,359.00	\$42,569,559.00

Hinikhuni	1	\$100.00	\$800,000.00	\$0.00
Qungialuaqtaghani qungiagitaa	5	\$7,200.00	\$130,101,724.00	\$128,851,724.00
Ihuinaaqtuq	6	\$111,518.00	\$17,217,500.00	\$16,100,000.00
<b>Attautimut:</b>	<b>30</b>	<b>\$182,068.00</b>	<b>\$228,459,583.00</b>	<b>\$223,421,283.00</b>

### Ikuualaaqtut Piyamingnut -Ihuinaarutimingnunluuniit Inuk

<b>Ikuualaaqtut Piyamingnut -Ihuinaarutimingnunluuniit-2016</b>				
Ihuittumik atuqhugit ikualaalaqiyut	# ikuala aqtut	Akituniit Tamaqtut	Akituniit Tamaqniaqtut	Qulangnaiya utit Qulangnaiya utit akiit
Qagaqtaaqut qanitpalaat unaqniqmun	2	\$4,600.00	\$455,600.00	\$450,000.00
Unagiqpalaahimayug igagat igadjut	2	\$5,500.00	\$502,000.00	\$500,000.00
<b>Attautimut:</b>	<b>4</b>	<b>\$10,100.00</b>	<b>\$957,600.00</b>	<b>\$950,000.00</b>

### Ikuualaaqtut Piyamingnut -Ihuinaarutimingnunluuniit Inuk

<b>Ikuualaaqtut Piyamingnut -Ihuinaarutimingnunluuniit-2016</b>				
Allatqingayumik Hanaqiyunut Ikihimayutlu Ilihimanaigtunlu IHUINAARUTIMINGNUTL UUNIIT NALUYAUUYUT	# ikuala aqtut	Akituniit Tamaqtut	Akituniit Tamaqniaqtut	Qulangnaiya utit Qulangnaiya utit akiit
Naluyuayuq/naunaihimat uq	6	\$1,511,600.00	\$11,084,000.00	\$10,644,000.00
<b>Attautimut:</b>	<b>6</b>	<b>\$1,511,600.00</b>	<b>\$11,084,000.00</b>	<b>\$10,644,000.00</b>

### Ikuualaaqtut Piyamingnut -Ihuinaarutimingnunluuniit Inuk

<b>Ikuualaaqtut Piyamingnut -Ihuinaarutimingnunluuniit-2016</b>				
Hanayauyuq,Idjuhikhaa iliurarniata ihuittumik	# ikuala aqtut	Akituniit Tamaqtut	Akituniit Tamaqniaqtut	Qulangnaiya utit Qulangnaiya utit akiit
Qagaqtaaqut qanitpalaat unaqniqmun	1	\$200.00	\$670,000.00	\$0.00
<b>Attautimut:</b>	<b>1</b>	<b>\$200.00</b>	<b>\$670,000.00</b>	<b>\$0.00</b>



**Tamayaqaqvik uvalu haniani igluqpak hungiqtuk ikualaaqniqmun. Imatughaq titiraqtauyughaq tamayaqaqvik nayugaa qanitpalaagami igluqpakmun.**



**Ikualaaqtuq imaitumi tamayaqaqvikmi hungiutiyuq nanminiqagtup igluanik. Una ikualaalimaitugaluq ihuaqtumik tutquqtaugumi tamayaqaqvik.**

**IKUALLARNIRMI TAMAYAIT NAUNAITKUTAA-AANIQTUT  
TAMAYAIT KATITIQVIIT**

<b>AANIQTUT NANMINIQAQTUT NAUNAIYAQHIMAYUT 2016</b>					
<b>Katitiquingit</b>	<b># ikual aaqt ut</b>	<b>Qaptigiyyi/ Nunalgit</b>	<b>Angut/ Angnaq</b>	<b>Inirit Inulgamiq/n utagaq</b>	<b>Aaniqtut/ Huiqtut</b>
<b>Maligaliuqvik</b>	11	0	0	0	0
<b>Havagviuyut</b>	3	0	0	0	0
<b>Aimavik</b>	43	10 – Nunalgit 1-Qaptigiyyi/	6 – Angutit 5 - Arnaq	3 – Nutaqat 1-Inulgamiit 7 – Iningniit	6 – Iningninguq tuq 4 – Mikiyuq 1 – Aghuuqna qtuq
<b>Nunakut Akhaluutit</b>	5	1 - Nunalik	1 – Angutit	1 - Iningniit	1 – Mikiyuq
<b>Akhuqnaqtun Akhaluutit</b>	4	0	0	0	0
<b>Akhaluutiqarvik</b>	1	0	0	0	0
<b>Allatqinguyut Tamayaqaqviit</b>	3	1-Qaptigiyyi/	1 – Angutit	1 - Iningniit	1 – Nutagaq
<b>Aalat (Naunaiyaqhimangitut)</b>	2	0	0	0	0
<b>Aalat/Tamayaqaqvik</b>	16	2 – Nunalgit	2 - Angut	2 – Iningniit	1 – Nutagaq 1 – Aghuuqna qtuq
<b>Hilamiitun Tamayat(iqaquuvik)</b>	16	0	0	0	0
<b>Hilamiitun Tamayat(ivgit)</b>	1	0	0	0	0
<b>Hilamiitun Tamayat (iqaquuvik)</b>	9	0	0	0	0
<b>Niqit, Niuqghat, Niuviqtauyughat</b>	1	0	0	0	0
<b>Attautimut:</b>	115	3 – Nunalgit 2 - Qaptigiyyit	10 -Angut 5 - Arnaq	3 – Nutaqat 1-Inulgamiit 11 – Iningniit	8 – Hummangit uq 5 – Mikiyuq 2 - Uutiqyuaqtu q



**Ilauyut Pangnirtungmi Ikualaaqtuliyiit**

**IKUALLARNIRMI TAMAYAIT NAUNAITKUTAA - AANIQTUT  
PIYAMINGNUN IHUINAAQTUT**

<b>Aaniqtuluunit Piyamingnut Ihuinaarutimingnuluuniit-2016</b>					
<b>Qanugilidjutiyut:</b>	<b>Qaffit Ikuala aqtut</b>	<b>Qaptigiya/ Nunalgit</b>	<b>Angut/ Angnaq</b>	<b>Inirit Inulgamiq/n utagaq</b>	<b>Aaniqtut/ Huiqtut</b>
<b>Ikittaaqtunit</b>		8 – Nunalgit	4 – Angutit 4 - Arnaq	3 – Nutaqat 1-Inulgamiit 4 – Iningniit	2 – Hummangit uq 4 – Mikiyuq 2 - Uutiyaqtuq
<b>Ihuittumik atuqtaubluni ikualaqaqtut ikualayut</b>		1 - Nunalik 1-Qaptigiya/	2 - Angut	2 – Iningniit	2 – Hummangit uq
<b>Ihuittumik atuqhugit ikualaalaqiyut</b>		0	0	0	0
<b>Ingniqutaita/Alruyaita/ Ihuanggitut/Ihuinaqhimayut</b>		0	0	0	0
<b>Inuup Ihuinaarutaagut</b>		4 – Nunalgit 1-Qaptigiya/	4 – Angutit 1 - Arnaq	5 – Iningniit	4 – Hummangit uq 1 – Mikiyuq
<b>Hanayauyuq,Idjuhikhaa iliurarniata ihuittumik</b>	1	0	0	0	0
<b>Allatqingayumik Hanaqiyunut Ikihimayutlu Ilihimanaiqunlu Piyamingnut Ihuinaarutimingnuluuniit</b>		0	0	0	0
<b>Attautimut:</b>	115	3 – Nunalgit 2 - Qaptigiya	10 -Angut 5 - Arnaq	3 – Nutaqat 1-Inulgamiit 11 – Iningniit	8 – Hummangit uq 5 – Mikiyuq 2 - Uutiyaqtuq



**2016 Nunavunmi Qaptigiit Ulapqiyut  
IKUALLARNIRMI TAMAYAIT NAUNAITKUTAA - AANIQTUT  
IKITAAQTUQ HUNA**

<b>AANIQTUN IKINMATA HUNAT 2016</b>					
<b>Ikualaaqtiritjutait</b>	<b>Qaffit Ikual aaqt ut</b>	<b>Qaptigiit/ Nunalgit</b>	<b>Angut/ Angnaq</b>	<b>Inirit Inulgamiq/n utagaq</b>	<b>Aaniqtut/ Huiqtut</b>
<b>Igatjutauyunit</b>	27	2 – Nunalgit 1-Qaptigiit/	2 - Angut 1 - Arnaq	3 – Iningniit	3 – Humangitu q
<b>Uunaqutauyunit</b>	8	0	0	0	0
<b>Alruyaqtuqtunik Hanalrutinitlu</b>	3	0	0	0	0
<b>Alruyaqtuqtunik Hanalrutiit Ingilrutiitlu</b>	4	0	0	0	0
<b>Allanik Alruyaqtuqtunik Hanalrutiit</b>	3	1 - Nunalik	1 – Angutit	1 - Iningniit	1 – Nutagaq
<b>Higaaqtumit &amp; ikumayuqaqtumit</b>	65	10 – Nunalgit 1-Qaptigiit/	7 – Angutit 4 - Arnaq	3 – Nutagaq 1-Inulgamiit 7 – Iningniit	4 – Humangitu q 5 – Mikiyuq 2 - Uutiyaqtuq
<b>Aalat/naluyuyut</b>	5	0	0	0	0
<b>Attautimut:</b>		3 – Nunalgit 2 - Qaptigiit	10 -Angut 5 - Arnaq	3 – Nutagaq 1-Inulgamiit 11 – Iningniit	8 – Humangitu q

					5 – Mikiyuq 2 - Uutiqyuaqtuq
--	--	--	--	--	------------------------------------



Ikualaaqtuliqiyiit Aktilaanga 1 ayuiqhaidjutit, Kangiqliniqmi

## IKUALAARNIRMI TAMAYAIT NAUNAITKUTAA – UKIUNGATIGUT

# IKUALAAQTUT TATQIKHIUTIGUT - 2016				
Tatqirhiutaa	# ikualaaqtut Qiqiktaaluk	# ikualaaqtut KIVALLIQ	# ikualaaqtut Kitikmeoni	# ikualaaqtut Tatqikhiutigut
Ubluqtuhivia	2	1	4	7
Iidjirurvia	2	1	1	4
Qiqaiyalirvia	7	3	1	11
Qitiqqautiyuq	5	2	0	7
Qiqaiyarluarvia	5	2	1	8
Imaruqktirvia	13	1	2	16
Taaqhivalirvia	6	0	2	8
Niqiliqivik	16	3	1	20
Apitilirvia	11	1	1	13
Tattiarnaqhilirvia	6	3	0	9
Hikutirvia	3	0	0	3
Ubluiqtirvia	8	1	0	9
<b>Attautimut:</b>	<b>84</b>	<b>18</b>	<b>13</b>	<b>115</b>

## Ikualaaqtut Tammaiyat – Ukiungagut uvalu Ubluagullu

# Ikualaaqtut ubluqitqani - 2016				
	# ikualaaqtut	# ikualaaqtut	# ikualaaqtut	Attautimut

Ikaarniit:	Qiqiktaaluk	KIVALLIQ	Kitikmeoni	Ikualaatur Ikaarniitigut
0:00 – 08:00	27	3	5	35
08:00 – 18:00	23	5	3	31
18:00 – 24:00	34	10	5	49
Attautimut:	84	18	13	115



Ikualaqtuliyiit Aktilaanga 1 ayuiqhaidjutit, Kangiqliniqmi  
**IKUALLARNIRMI TAMAYAIT NAUNAITKUTAA - NUNALAAATIGUT**

IKUALAAQTUT NUNALAAATIGUT 2016				
Nunaliuyuq	# ikuala aqtut	Akituniit Tamaqtut	Akituniit Tamaqniaqtut	Qulangnaiya utit Qulangnaiya utit akiit
Ikpiaryuk	2	\$15,000.00	\$400,000.00	\$0.00
Kinngait	10	\$4,550.00	\$52,339,435.00	\$52,307,885.00
Kangiqtugaapik	2	\$120,100.00	\$780,000.00	\$0.00
Ausuittuq	0	\$0.00	\$0.00	\$0.00
Sanirayak	1	\$4,100.00	\$5,600.00	\$0.00
Iglulik	4	\$432,500.00	\$1,541,500.00	\$0.00
Iqaluit	42	\$138,972.00	\$242,379,498.00	\$239,623,148.00
Kimmirut	0	\$0.00	\$0.00	\$0.00
Pangniqtuuq	3	\$350.00	\$2,606,850.00	\$2,606,700.00
Mittimatalik	10	\$31,565.00	\$25,295,735.00	\$23,396,420.00
Qikiqtarjuaq	2	\$120,000.00	\$325,000.00	\$0.00
Qausuittuq	0	\$0.00	\$0.00	\$0.00
Sanikiluaq	8	\$22,500.00	\$16,840,000.00	\$14,600,000.00
Atauttimut Qikiqtaalungmi	84	\$889,637.00	\$342,513,618.00	\$332,534,153.00
Arviat	7	\$48,306.00	\$38,025,000.00	\$35,850,000.00
Qamaniittuaq	1	\$0.00	\$0.00	\$0.00

<b>Igluligaaryuk</b>	<b>1</b>	<b>\$5,000.00</b>	<b>\$5,000.00</b>	<b>\$0.00</b>
<b>Salliq</b>	<b>0</b>	<b>\$0.00</b>	<b>\$0.00</b>	<b>\$0.00</b>
<b>Kangirliniq</b>	<b>5</b>	<b>\$1,625,000.00</b>	<b>\$5,805,139.00</b>	<b>\$5,555,139.00</b>
<b>Nauyaat</b>	<b>2</b>	<b>\$170.00</b>	<b>\$4,127,000.00</b>	<b>\$3,500,000.00</b>
<b>Tikirajuaq</b>	<b>2</b>	<b>\$1,100.00</b>	<b>\$350,000.00</b>	<b>\$0.00</b>
<b>Atauttimut Kivallirmi</b>	<b>18</b>	<b>\$1,679,576.00</b>	<b>\$48,312,139.00</b>	<b>\$44,905,139.00</b>
<b>Iqaluktuutiaq</b>	<b>4</b>	<b>\$15,700.00</b>	<b>\$11,454,733.00</b>	<b>\$11,354,733.00</b>
<b>Urhuqtuug</b>	<b>3</b>	<b>\$10,000.00</b>	<b>\$407,000.00</b>	<b>\$0.00</b>
<b>Kugaaruk</b>	<b>2</b>	<b>\$20,500.00</b>	<b>\$9,364,700.00</b>	<b>\$9,364,700.00</b>
<b>Kugluktuk</b>	<b>2</b>	<b>\$303,000.00</b>	<b>\$615,000.00</b>	<b>\$115,000.00</b>
<b>Taloyoak</b>	<b>2</b>	<b>\$9,850.00</b>	<b>\$4,227,701.00</b>	<b>\$3,980,000.00</b>
<b>Atauttimut Kitikmiuni</b>	<b>13</b>	<b>\$359,050.00</b>	<b>\$26,069,134.00</b>	<b>\$24,814,433.00</b>
<b>Nunavut Atauttimut:</b>	<b>115</b>	<b>\$2,928,263.00</b>	<b>\$416,894,891.00</b>	<b>\$402,253,725.00</b>

## Ikualaaqtailinikkut Ihivgiugutit

Havakvia Ikualaaqtuliqiyiit havaktut aulahimaaqtut pulaaqhutik nunalaanun uqautigilugu ikualaaqtailiniq ayuqhaut. Pullaaqataqhutik, tamna Tuglia Qaptigiym ihivriuhikhivaktuq 1355nik ikualaaqtailiniqmun ihvgiugutinik hapkunani nunani:

- Ihivriuhiyut Qayangnaqhiyunik Nunallaani igluqpamingnik imaalu nunallaani igluqpait (iliharviit, haakirviit, nutqatigiit katimaviit, nutaqqiqiviit, pauvvaliqtuqnikkut-auladjutit igluqpait
- Ihivriuhiyut Nunallaami ikualrulaqittaaqtuni igluqpanik (hiniktarviit, nirriiviit, Hamlatkut igluqpait, niuvirviit, hanaqirviit, tamayaqarviit).
- Ihivriuhiyut amigaittut ilagiit igluqpainik (atauttimiuyut iglut qulaagullu – ingnirviqarviqatut katimaviitlu); uvalu
- ihivriuhivaktuq qaffiuyaakhaitalu ikualaaqtuliqidjutit nunallaat ikualaaqtuliviani, akhaluutait, tamayainiglu.



Haumik: Qilamiuqnikkut quliit tugaaqhimayut ihuittumik.  
Taliqpik: Putuuqhimayut ikualaaqnikkut hangani qayangnaqtut.

## Maligainik Atuqtakhainik Upalungaihimaniq Ihivriunia

Munagitiagiangini inuit tamayatlu, Havakvia Qaptigiym ihivgiuqtait upalungaiyautit uvalu qanugitumik hanauhighainik, alangutiniqmun ihuaqhaqlugit ikglupait uvaluuniin igluqpait naunaiyaqlugit ihuaqtumik qayangnaiyaqlugit ikualaaqnikkut hiamitinagulu ikualaaqtuq. Una ilauniaqtuq:

- Ihivgiuqhugit igluqpait upalungaiyautit uvalu naunaiyaqhugit nayugahait nutaat hanadjutighat uvalu angiyut ihuaqhaidjutit piyaangini maliklugit tiguaqtauhimayut Maligahat uvalu Atugahat; uvalu
- Ihivgiuqhugit igluqpait hanayauyut piyaangini malikhugit tiguaqtauhimayut Maligahat uvalu Atugahat.

# **IKUALAAQTALINIKKUT PITTALINIQ HANAQIDJUT NUTANGUQTIQHIMAYUQ**

## **Ikuualaaqtuliyiyit Tuniyauyut**

AFMkut iniqtiqtait tamayait naunaiyaqhugit pulaagangamik nunanun kihititihugit tamayait qaptigiyit tuyuqtauhimayut titiraqhugit qanugitilaangit qaptigutit. Kititauniit titiraqhugit qaptigiyut igluit havauhiit qanuginigit, hapkuatlu qaptigutit akhaluutit qanuginmangait. Hapkua kititautit naunaidjutyut tamaita qaptigiyut havakviit uvalu ilaugiaqaqata qaptigutit; hapkua qaptigutit tuniyauhimayut. Hapkua tamayat tuniyauyut pidjutigiblugit naunaiyutinit:

- Himauhiqhugit ilingaqtut/ahiguqhimayut aanugaat(hiniktautit tamayait, algaat,kamgit,nahat) aviktughimayuni tamayaqaqviini pihimayait;
- Himauhiqhugit ilingaqtut/ ahiguqhimayut qaptigiyut tamayait(tughuat, angmaqtigutit kuvikpiit) aviktughimayuni tamayaqaqviini pihimayait;
- Himautighanik hapkua aniqhaaqtatit(ivyagutit tigighat) tamainun qaptigivikni; uvalu
- Himauhiqhugit ahiguqhimayut/ naluatit tuqhulaugutit uvalu ihuaqhaqhugit atuqtaungitut hunat.



Nutaaq Dräger SCBA ivyagut.

## **Ikuualaaqtuliyutit Aghaluutit Himiqtauyut**

- Ukiumi akituyut manighait haffumunga ikualaaqtuliqqut aghaluut tadsa \$5000,00.
- Tamaita qatiginikkut tamayat piyughat maliklugit hapkua Underwriter's Laboratories of Canada (ULC) Standard S-515 qaptigutit tamayait hanadjutighanun, idjuhghait tamayait uvalu uuktuutait
- Manighanikpat, nunalaani qaptigutit aghaluutit himiqtauniaqtut hivungani qaptigutip tikitinagu hapkua Underwriter's Laboratories of Canada (ULC) himatikkut ublua 20nik ukiunik.
- CGSkut piqaqtut himautikkut atugahanik tamainun nunalaani qaptigutainun pihimayut ukiunginun uvalu qanuginiinun ilihimayut.



**Nutaaq qaptigut aghaluut Kangiqiniqmi**

**Ikualaaqtailinirmut uvalu Ikualaaqtukku inungnun Ilihainiq**

Aulahimaaqtumik aghuugutit ikiklivalialugu ikualaaqnikkut tamainiq Nunavunmi, Havakvia Qaptigiyyit tunihiyut ikualaaqtailiniqmun pittailinikkut hulidjutinik uvalu kangiqhidjutinik hapkununga havakviinun uvalu nunalaanun. Hapkua ikualaaqtailinikkut atugahat ihuaqtut ilait hapkua Havakviani Qaptigiyyitkut atugahait uvalu piyagiangani tamayaiqniq ikualaaqnikkut Nunavunmi. Ukuat piyayut naunaiqhimayut hulaqutiyut hamani 2016mi Ikualaaqtailinikkut atuqtait;

- **Ikualaaqtuqaqtailinirmut kalaliqhitjutit akitaut**

- Akitaqputautit tuyuqtauyut 783nik Ikualaaqtailiniqmun nivingayughanik uvalu qalayaghanik titirqanik hamanga 11nin ilihaqviknin tamaini Nunavunmi;
- Maniinaqmik akimayunun tuyuqtauyut tahapkununga piyaaqtunun Iliniaqtuliqiyiit Katimayiinun atugahait ilihaqtut hulidjutighait; uvalu
- Akimayut takhiniaqtullu aallatqiinik nanminikhamingnik.

- **Ikualaaqtailiniqmun Havainiq uvalu Hulidjutit:**

- Ikualaaqtulilqiviit ilangit tunihivaktut ikualaaqtuqaqtailidjutinik nunalaamingnut (pulaaqaqhugu ikualaaqtuliqivik, upautiblutiglu iliharviinut uqautigiamigit ilihaqtut angmaumablutik pulaarumayunut imaalu ikualaaqtuliyinik ilitaqhiblutik); uvlau
- Ilait ikualaaqtailiniqmun tuniyayut upautipkaqtauyut qaptigiliqvikmi ikayuutayut inmi ikualaaqtailiniqmun uqautigiyamingnik.



**Ikualaaqtailiniqmun Havainiq qalaliqhiyut akimayuq.**

## **Ikualaaqtailiniqmun uvalu Inungnik Ilihaiblutik:**

- **Ikualaaqtailiniqmun Ukiumi Tatqiqhiutit:**

- Tatqiqhiutmi ikualaaqtailiniqmun ikayuutinik;
- Pisaliuqhimayut qaptigiyut ayuiqhaqtulugit; uvalu
- Ikualaaqtailiniqmun titirgauyaqhimayut ilihaviknin ikualaaqtailiniqmun akitautit.

- **Ikualaaqtailiniqmun Katimaqyuagutit.**

- Talimanik ublunik katimaqyuagutut ihuaqhaqtauhimayuq Iqalungni
- Talimat qaptigiyit tamaini aviktughimayuni ilauyut;
- Ayuitigumayut mighaagun ikualaaqtailiniqmun uvalu atuqaqtaaqhugit uqautigiyait;
- Qaptigiyut tuniyayut ayuiqhautinik qanugiliugutainik uvalu qanuqtut kangiqhidjutinik amigaitunik qungiaqtunun; uvalu
- Ayuihautit nakuuyumik piyayut qaptigiyitlu ilauyut ihuagiyamingnik piblutik ikualaaqtailiniqmun katimayut iglumingni nunamingnilu.



**Ikualaaqtailiniqmun uqaudjiyut, Iqalungni Iningnigit Katimaviani.**

# IKUALAAQTULIQIYIT ILITARIYAUNIQ PIVALLIADJUT

Hapkua ikayuqtiuplutik Nunavunmi qaptiriyit havakviit taapkualu qaptiriyit taimaaqtailivakkamik qaptirinahuaqhutik aghuuqtauyughat ilitariyauyughatlu. Una atuqtauvaktuq akhuugutauyuq ikayuutauyuqlu havakniani angiyumik quyagiyauyut akhuugutait inuit tunihiyut hapkununga qaptigiyunun Nunavunmi. Una atuqtauvaktuq aullaqtitauhimayuq titiqqanunngarumaplugit quviagiyauvakkamik ikayurahuaqhutik akiitumik. Qaptigiyiit akhuuquyauyut atiqnik akiitunik havaktunun uvalu qaffinik kivgaqtuqtut ikayuqtut uumunga atuqtamut.

## Kivgaqtuqnikkut kakitit

**Talimanik ukiunik kivgaktuqtut ilitagiyauyut:**



**Kulinik ukiunik kivgaktuqtut ilitagiyauyut:**



**15nik ukiunik kivgaktuqtut ilitagiyauyut:**



**20nik ukiunik kivgaktuqtut ilitagiyauyut:**



**25nik ukiunik kivgaqtuqtut ilitagiyauyut:**



**30nik ukiunik kivgaktuqtut ilitagiyauyut:**



**Ukiunik kivgaqtuqtut Oakmik ilitaqhidjutmik Naunaitkut**



# Qaptigiyunun Kivgaqtuqtut Ihuaqpiagtumik Kivgaqtuqtut qunguhiniqmiqmik

Inuk tuniyauniaqtuq qunguhiniqmiqmik imaitpat inuk:

- (a) ilaukpat qaptigiyiitkunun Niqiliqivik 29,1985;
- (b) iniqhimayuq 20 ukiuni ilauyuq qaptigiyiitkuni, qulinik kivgaqtuqtuq havakhuni havaaminik pibluni qayangnaqtumik;
- (c) titiraqaqhuni ihuaqtumik kivgaqtuqtuq pitilugu piyauyukhaq;
- (d) piqangituq angiyumik anulakhautiqangituq inminun talvani havauhiani piyaunahungituqlu;uvalu
- (e) tuniyauhimayuqlu qunguhiniqmiamik piyaaqhunilu barmik pitiangnikkut ilalugu qulinik ukiunik kivgaqtuutaanik avatqutpat 20 ukiut.

Piyagiaqaqhuni uuminga ilitagidjutmik, Qaptigiyiit kangiqhidjutait tuniyauyukhat hamunga Havakvianun Qaptigiyiitkutun ihumagiyauyukhat. Una piyauyukhaq ikualaaqtuliyimim uvaluuniin nunamingnin kivgaqtuqtumin piyaqhaq pikpan. Havakvia Qaptigiyii[ ihivgiutaa tuniyauyuq piyaangani tuniblugit uuktuutit hapkununga aualapkaiyimun, nangagiyaa, Havakvia nangagiyauyunun.

Tualunik havigaliknik tuniyauvaktut kingugani. Uvani 2016mi 27 ikualaaqtuliyiyut tamaini Nunavunmi kitut tuniyauyut Kivgaqtuqnikkut Ihuaqpiagtumik qunguhiniqnianik 20nik ukiunik kivgaqtuqtut uvallu qulit tuniyauyutlu kivgaqtuqniqmik 30nik ukiunik kivgaqtuqtut.



**Ikualaaqtuliqinikkut Kivgaqtuqniq Nakuuqpiaqtumik Qunguhiniqnianik tuniyauyut hamani Kangiqtuqaapikmi.**





**Ikualaaqtuliyit Aktilaanga 2 ayuiqhautit, Iqalungni.**

## **Ikualaaqtuliqinirmut Ayuiqhaidjutait**

<b>Ukua ataani ayuiqhautjutikhat 2016-mi havagvia Qaptiriliqiyiit iligiikhutik Nunallaani Ayuiqhautjutikhaliqiyinik.</b>			
<b>Nunallaaq Ayuiqharviat</b>	<b>Ayuiqhaqviit</b>	<b>Ubluit Ayuiqhaidjutait</b>	<b>qaffin ayuiqhaqtut</b>
Tamainik Qaptiliqiyit Ayuiqhaidjutit	Kinngait	Qiqaiyaqluaqvia 24 – 28	5
Tamainik Qaptiliqiyit Ayuiqhaidjutit	Igluligaaryuk	Imaruqtirvia 20-24	6
Tamainik Qaptiliqiyit Ayuiqhaidjutit	Salliq	Niqiliqivik 8, 12	4
Tamainik Qaptiliqiyit Ayuiqhaidjutit	Urhuqtuq	Qiqaiyaqluaqvia 17 – 21	7
Tamainik Qaptiliqiyit Ayuiqhaidjutit	Ausuittuq	Imaruqtirvia 6-10	4
Tamainik Qaptiliqiyit Ayuiqhaidjutit	Pangniqtuq	Taaqhivalirvia 18, 22	16
Tamainik Qaptiliqiyit Ayuiqhaidjutit	Mittimatalik	Qitiqqautiyuq 26	7
Tamainik Qaptiliqiyit Ayuiqhaidjutit	Qausuittuq	Imaruqtirvia 13-17	8
Tamainik Qaptiliqiyit Ayuiqhaidjutit	Sanikiluaq	Imaruqtirvia 26	10
Tamainik Qaptiliqiyit Ayuiqhaidjutit	Taloyoak	Qiqaiyaqluaqvia 23 – 27	3
<b>Tamaita atautimut</b>			<b>70</b>
<b>Nunaqyuaqmi Ayuiqharviat</b>			
<b>Nunaqyuaqmi Ayuiqharviat</b>	<b>Ayuiqhaqviit</b>	<b>Ubluit Ayuiqhaidjutait</b>	<b># ilihaqtut</b>
Ikualaaqtailinqmun Katimaqyuagutit.	Iqaluit	Qiqaiyalirvia 8-12	4
Ikualaaqtuliqiyiit Ihivgiuqtia NFPA 1031	Iqaluit	Iidjirurvia 19-27	9
Ikualaaqtuliqinnikkut Ilihaiyi Puqtunia 1 NFPA 1041	Iqaluit	Qiqaiyalirvia 14-18	5
Nunavunmi Ikualaaqtuliqiyiit Akihaqtautiyut	Iqaluit	Niqiliqivik 1, 7	23
Nunaryuami Nunaqqaqqaqtut Ikualaaqtuliqiyit Akiratuutait	Grand River, Ontariomi	Niqiliqivik 8, 14	6
Jordair Air Compressormik Ihuahaiyut	Iqaluit	Qiqaiyarluarvia 11	8
Nunavunmi Qaptigiyiit Puqtunia 1	Iqaluit	Niqiliqivik 23 - Apitilirvia 1	13
Nunavunmi Qaptigiyiit Puqtunia 1	Kangirliniq	Apitilirvia 13-22	22
Nunavunmi Qaptigiyiit Puqtunia 2	Iqaluit	Tattiaqnaqvia 11-18	11

Papaut A Havauhia	Kangirliniq	Tattiaqnaqvia 11-18	7
<b>Attautimut:</b>			<b>108</b>
<b>TAMAAT ATAUTIMUT</b>			<b>178</b>

## 2016 Nunaryuami Nunaqaqqaqtut Ikualaaqtuliqiyit Akiratuutait

Uvanga Niqiliqivik 1min 7mun, 23 qaptigiyyit tamainin aviktughimayunin katitut Iqalungni ilaublutik uvani 11nguqtut Ukiumi Nunavut Qaptigiyyit Akitaqtut. Qaptigiyyit atuqtait qanugiliugutait ikualaaqtunik, havakhimayut ilagilugit ayuitamingnun ikualaaqtuliqikpata. Ublut hitmat aniguqmata, iligiikhat siksiuyut Qaptiliqiyiingit naunaiqtayut Akiqhautyukhat Nunavunmut nunaryuami akigaqtauliqidjut.

Ukiumi Nunaquyumi Nunaqaqqaqtut Ikualaaqtuliqiyit Akitaqtuutiyut haffumani 2016mi ulapqkiyut Niqiliqivik 8-14mun 2016, uvalu Grand River, Ontariomi. Una ukiunga 11nguyuq Nunavunmiun ilauyut uvani akigatuutiyuni. Akiqqautiniit hitamauyut ublut, ubluq atauhiq ulapqiinaqhutik, malruuk ubluk ayuiqhaudjaublutik ubluq atauhiq akiqhautiblutik. Nunavunmiun iligiit iniqttut talimaublutik iinit iligiinit; akhuuqhuqtut iligiit, akhuuquinikkut, uvalu ikayuqatigiikhutik qaptigiqatimignik uvalu piyut Max McNeill Aituutmik ulapqiatigiikpiaqhutik Iligiit iinguqtut piyut qulini ukiuni akigaqtuqtuni.

Ilauqaitiikhutik akigaqtuqtuni hulidjutaini, Nunavunmiu Qaptigiyyit katitut tamainin aviktughimayunin ilaublutik ilahimayuni ayuiqhautini, Ayuiqpaliablutik iligiiknikkutlu angikliyuumiqhugu. Nunavunmi qaptigiyyit iligiit kivgaqtuqtait nunavnumiun nkuuqpiagtumik nunayuami idjuhiani uvalu akigaqtungniq ikayuutauyuq pibluqu piqatigiikniq hapkununga Nunavunmi Ikualaaqtukkut Kivgaktungniq.



Iligiit Nunavunmi uvani Nunaquyumi Nunaqaqqaqtut Ikualaaqtulinikkut Akitaqqtutaut